

Tabulka 4
Table 4

Aktiva a pasiva
Assets and Liabilities

v mil. Kč
CZK milion

Ukazatel <i>Indicator</i>		Stav k 31.12. 2012 As at 31 Dec 2012 1)	Přírůstek/ úbytek od počátku roku 2012 Increase/ decrease since beginning of the year 2012 1)	Stav k 31.12. 2013 As at 31 Dec 2013	Přírůstek/ úbytek od počátku roku 2013 Increase/ decrease since beginning of the year 2013
Dlouhodobý nehmotný majetek (bez poskytnutých záloh) <i>Long-term intangible assets (excl. advances)</i>		1 116	86	921	-195
Dlouhodobý hmotný majetek (bez poskytnutých záloh) <i>Long-term tangible assets (excl. advances)</i>		5 320	-373	5 097	-223
Dlouhodobé a krátkodobé pohledávky, poskytnuté zálohy a časové rozlišení 2) <i>Long-term and short-term receivables, advances paid and accruals 2)</i>		35 710	-4 070	34 432	-1 278
Pasiva <i>Liabilities</i>		55 845	-8 988	54 354	-1 491
v tom incl.	Vlastní kapitál <i>Equity</i>	23 801	-10 798	24 410	609
	z toho fondy veřejného zdravotního pojištění <i>Public health insurance funds</i>	10 377	-8 019	10 128	-249
	Dlouhodobé a krátkodobé závazky a přechodné účty pasiv 3) <i>Long-term and short-term payables and temporary accounts of liabilities 3)</i>	31 908	1 830	28 100	-3 808

1) zpřesněné údaje

1) *specified data*

2) zahrnují se i pohledávky za poskytovateli zdravotní péče

2) *Incl. receivables from health care providers*

3) zahrnují se i závazky vůči poskytovatelům zdravotní péče

3) *Incl. payables to health care providers*